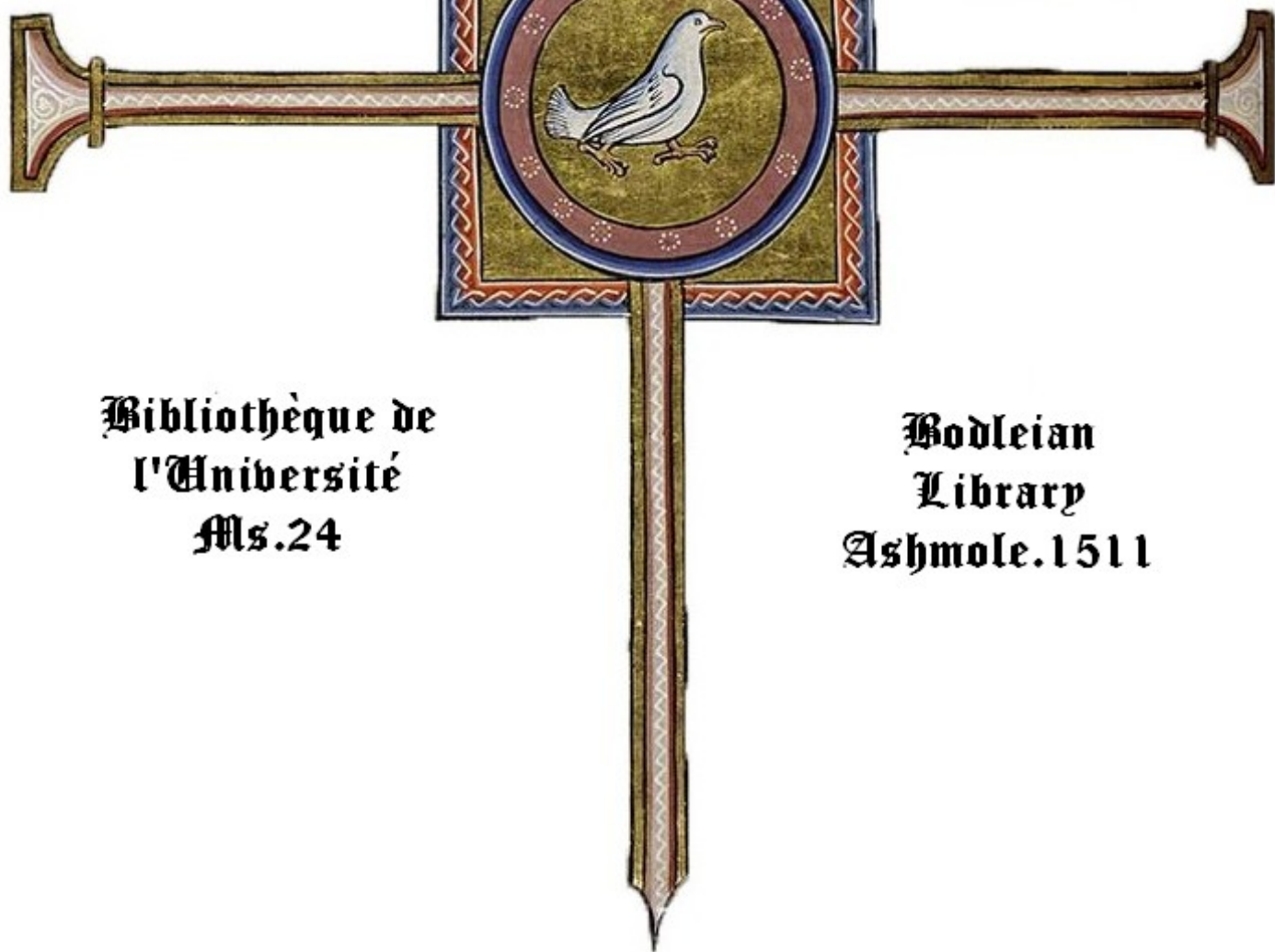


Bestiaires

Aberdeen
~1200

Ashmole
~1210



Bibliothèque de
l'Université
Ms.24

Bodleian
Library
Ashmole.1511

Mis en pages et en images
par
Jean-Luc Monneret
Avril 2022



Aberdeen_f81r_La nature de l'homme reste la même qu'aux origines

En couverture : Aberdeen-f-32v_Tourterelle des bois

Au tournant des XII^{ème} et XIII^{ème} siècles, la mode des bestiaires enlumines a séduit l'Angleterre. Aux alentours de 1200 fut rédigé et illustré celui qui est actuellement conservé à l'Université d'Aberdeen. On ne connaît pas son commanditaire, sans doute un ecclésiastique de la région. Cet ouvrage n'a été répertorié qu'en 1542 dans la Old Royal Library de Westminster. L'ouvrage comporte 103 feuillets mais n'a jamais été achevé ; il est l'œuvre d'un seul auteur, semble-t-il, du moins jusqu'au folio 93, car les deux figures de 'pierres' qui suivent sont manifestement d'un dessinateur fort peu doué.

Le livre commence à la Création du monde et s'achève par la constatation que la nature et l'âge de l'homme ont perduré à travers les millénaires.

L'ouvrage s'apparente aux bestiaires de l'époque, particulièrement à celui d'Ashmole (Bodleian Library) datant du premier quart du XIII^{ème} siècle, et qui semble bien avoir plagié le bestiaire d'Aberdeen, qui ne serait antérieur à celui d'Ashmole que de quelques années. L'enlumineur d'Ashmole semble moins doué que celui qui a illustré le bestiaire d'Aberdeen.

Conservé à la bibliothèque bodléienne, le bestiaire d'Ashmole, du nom de son dernier possesseur qui l'a offert à l'Université d'Oxford en 1677, comporte 129 miniatures.

Le second de ces deux bestiaires reproduit les miniatures de celui d'Aberdeen, mais en ajoute un certain nombre, ce qui m'a conduit à rassembler les illustrations de ces deux ouvrages dans la présente plaquette, privilégiant celles d'Aberdeen.

Jean-Luc Monneret
Avril 2022



Ashmole_f-85r_Lettre U



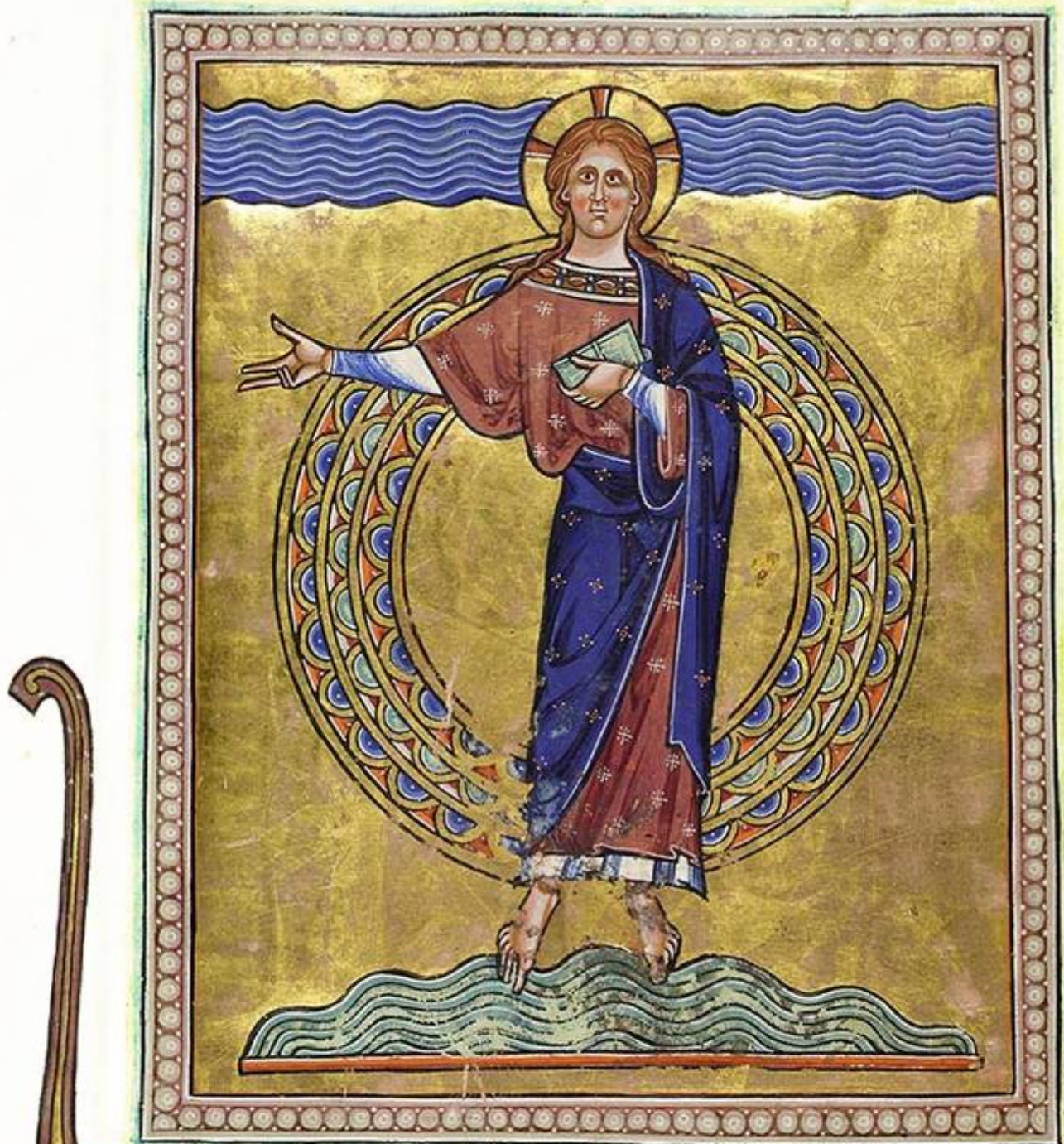
Aberdeen_f72r_Lettre U-Les Vers



Ierra autem erat inanis & uacua: et tenebre erant
sup faciem abyssi. et sp̄s domini ferebat̄ sup aquas.
Dixitq; deus. Fiat lux. Et facta ē lux. Et uidit deus lu-
cem quod esset bona: et diuisit lucem a tenebris.
Appellauitq; lucem diem: et tenebras noctem. Fac-
tumq; est uespere et mane: dies unus:.



Ci-contre : Aberdeen_f-1r_ In principio, la Création du monde
 Ci-dessus : Ashmole_f-5v_ Création du soleil et des étoiles



Dixit quoque deus. Fiat firmamentum in medio aquarum: et dividat aquas ab aquis. Et fecit deus firmamentum. divisitque aquas que erant super firmamentum. ab his que erant sub firmamento. Et factum est ita. Vocavitque deus firmamentum celum. et factum est vespere et mane dies secundus.

Aberdeen_flv_Création des eaux et du firmament



Ashmole_f-5r_Création des plantes



Dixit
 quoq;
 deus.
 Pro-
 ducat
 terra
 iumen-
 tum
 in ge-
 nere

suo. iumenta et reptalia et bestias terre. secundum
 species suas. factumque est ita. Et fecit deus bestias
 terre iuxta species suas et iumenta. et omne repti-
 le terre in genere suo ; ~~~~~

Ashmole_f-6v_Création des animaux terrestres



Dixit etiam
 deus. pro
 ducant
 aque rep
 tile anime
 uiuentis
 et uolatile
 sup̄tram:
 sub firma
 mento celi.
 Creauitq;
 ds cete gu
 dia. & om
 nem ani
 mam ui
 uentē atq;

motabilem q̄m pdixerant aque in species suas. & omne
 uolatile secundum genus suum. Et uidit deus quod eēt
 bonum: benedixitq; eis dicens. Crescite et multiplicami
 ni et replete aquas maris. auesq; multiplicentur super
 terram. Et factum est uespere & mane dies quintus.;

Aberdeen_f2r_Création des oiseaux et des poissons



Dixit q̄ d̄s.

Faciamus
hominem
ad yma-
ginem et
similitu-
dinem
nostram,
et prebit
piscibus
maris et
uolatilibz
celi. et be-
stis uni-

uerſeq; creature. omniq; reptili quod mouetur in terra.
Et creauit deus hominem ad ymaginem et similitudi-
nem suam. ad ymaginem dei creauit illum. masculin
et feminam creauit eos. Benedixitq; illis d̄s. et ait. Cresci-
te ⁊ multiplicamini. et replete terram ⁊ subicite eam. et do-
minamini piscibz maris et uolatilibz celi. et uniuersis a-
nimantibz que mouent̄ sup̄ terram. Viditq; d̄s cuncta q̄ fecit.
et erant ualde bona. Et fact̄m ē uesp̄e et mane dies sext̄. Igit̄ p̄fec-
ti s̄t celi et terra. ⁊ omnis ornat̄ eoz. Cōpleuitq; d̄s die septimo op̄
suū qd̄ fecat. et requieuit die vii. ab omni ope qd̄ patiarat.



Aberdeen_f4v_Christ en majesté



Aberdeen_f5r_Adam nomme les animaux

Les animaux sauvages



Ashmole_f-10r_Les Animaux sauvages



Ashmole_f-10v_Les Animaux sauvages



Aberdeen_f8r_Le Tigre



Ashmole_f-15v_Le Léopard



Ashmole_f-15v_L'Éléphant



Aberdeen_f-9_La Panthère



Aberdeen_f-15r_L'Ours



Aberdeen_f-12r_Le Bonacon (mythique)



Aberdeen_f-11r_L'Ibex



Aberdeen_f-16v_Le Loup



Ashmole_f-19r_Le Cerf



Ashmole_f-14r_L'Antilope



Aberdeen_f11v_La Hyène



Aberdeen_f16r_Le Renard



Ashmole_f-15r_Le Lynx



Aberdeen_f11r_Le Castor



Ashmole_f-14v_Unicorne



Aberdeen_f15r_La Licorne (mythique)



Ashmole_f-15v_Le Griffon (mythique)



Ashmole_f-22v_La Manticore (mythique)



Aberdeen_f15v_Le Leucrota (mythique)



Aberdeen_f-16v_Le Yale (mythique)



Ashmole_f-22r_Le Cocadrylle (mythique)



Ashmole_f-23r_Le Parandrum (mythique)



Ashmole_f-31r et 31v_Le Chameau



Best_Ashmole_f-30r_La Hyre



Aberdeen_f21v_Le Sanglier



Aberdeen_f13r_Le Satyre (mythique)



Aberdeen_f12v_Les Singes

Les Animaux du foyer



Ashmole_f-31r_Le Taureau



Ashmole_f-30v_La Vache



Aberdeen_f21r_Le Bélier



Aberdeen_f21r_L'Agneau



Aberdeen_f14r et 14v_ Les Chèvres



Ashmole_f-32v_Le Cheval



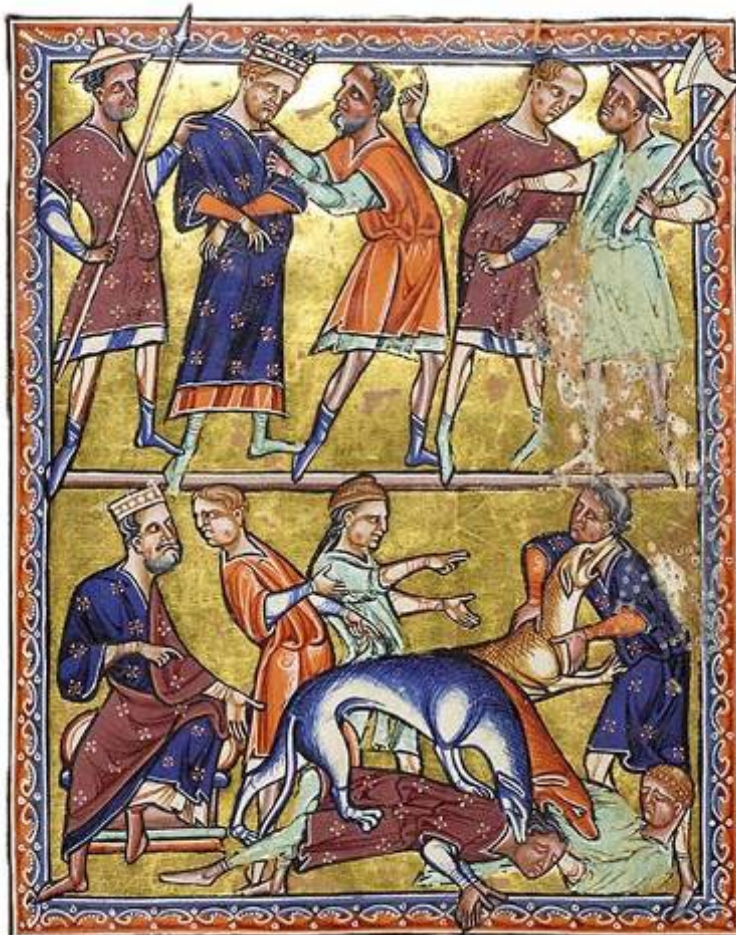
Ashmole_f-32r_L'Âne



Ashmole_f-32r_L'Onagre



Aberdeen_f18r_Les Chiens



Aberdeen_f19r et 18v_Les Chiens



Ashmole_f-26r et 27v_ Les Chiens



Aberdeen_f23v_Les Chats



Ashmole_f-35v_Chats et Souris



Aberdeen_f23v_ La Musaraigne



Aberdeen_f23v_ La Belette



Aberdeen_f24r_Les Hérissons



Aberdeen_f24r_la Taupe



Aberdeen_f24v_Les Fourmis

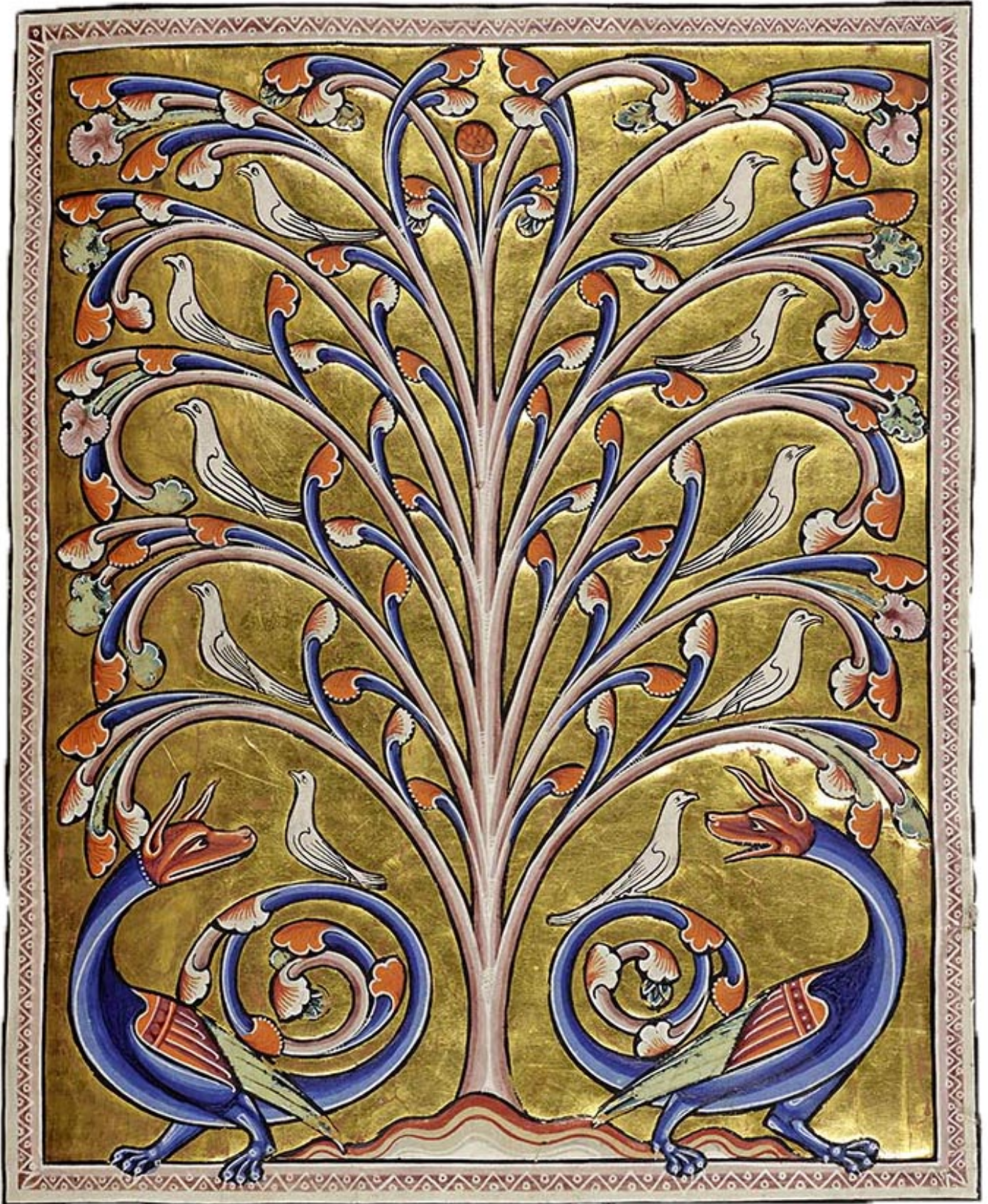


Aberdeen_f23v_ Chat



Aberdeen_f77v_ Le Lézard

Que d'animaux volant à travers les vents !



Aberdeen_f65r_Arbre Perindens (mythique)

Columba p cantu: utit gemitu. qz qd libens fecit: plangendo ge-
 mit. Caret felle: i. irascibilitatis amaritudine. Instat osculis: qz de-
 lectat in multitudine pacis. Gregatim uolat: qz conuenit amari.
 Non uiuit ex rapto: qz non detrahit pximo. Colligit gna meliora
 i. meliora dicta. Non uelut cadaueribus: i. carnalibus desidit. Si-
 dicit in foraminibus petre: qz spem ponit in xpi passione. Sup
 fluente residet: ut in sa accipitris umbra uenientē cū de uero: qz
 in scripturis studet ut sup uementis diaboli fraudem declinet.
 Geminos nutrit pullos: i. amorē di & amorem proximi. Q has g-
 natas hō: affimat s contemplationis alas: qz ab celum uolet.

Aquilo frigidissimus uentus est. Ab aquilone inquit
 pandet malum. Ibi sedes sabbane. inde ruine pncipiū.
 Ventus aquilo gnis temptatio ē. flatus aquilonis: suggestio
 temptationis. frigus negligentie corporis. Aquilo g uenit.
 qn grauis temptatio mentem cuiuslibet inuadit. Aquilo n
 surgit. qndo ab animo temptatio recedit. Ab aquilone inquit
 & mari. aquilo. temptatio. mare: mundus. Ab aquilone g &
 mari xpc suos congregat. cum a tumultu temptationum nō
 tantum iustos s: etiam peccatores sequestrat.

Ponam inquit sedem meā ad aquilo-
 nem & ero similis altissimo. Sedem
 ad aquilonem ponere desidat. quē penna su-
 pbia sursum leuat: ēē similis altissimo con-
 cipiscit. qui illi cui subēē debet p arrogan-
 tie spm se equalem facit. Et plus dicam n
 tm se magistro suo equipat s: etiam se illo meliorem ēē putat. Et
 cedit diabolū cū se exaltare uoluit. humiliat homo cum se exal-



Auster calidissim' ē uentus. tare concupiscit.
 Deus inquit ab austro ueniet. Ibi sedes altissim' Ibi



Ashmole_f-44r_La Palombe



Aberdeen_f26r_Colombe et Faucon



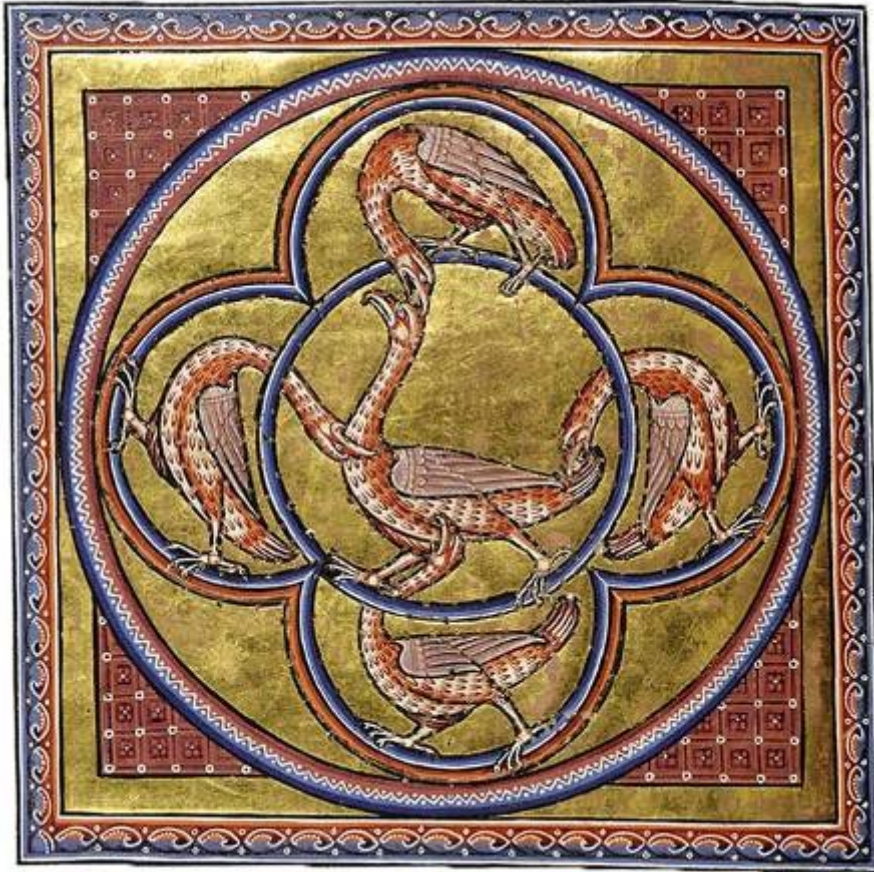
Aberdeen_f31v_La Colombe et f29v_L'Aigle



Aberdeen_f30r_Le Faucon



Ashmole_f-74r_L'Aigle



Aberdeen_f36v



Ashmole_f-56v_LeVautour



Ashmole_f-41r_L'Autruche



Ashmole_f-47_L'Ibis



Aberdeen_f53v_Le Héron



Aberdeen_f54v_L'Alcyon (mythique)



Aberdeen_f55r_La Foulque



Aberdeen_f45v_La Grue



Aberdeen_f56r_Le Phenix (mythique)



Aberdeen_f35r_Le Pélican



Ashmole_f-52v_Le Struction



Ashmole_f-66r_Le Cinomolco



Ashmole_f-6r_L'Ercinée



Aberdeen_f49r_La Cigogne



Aberdeen_f46v_Le Cerf-volant



Aberdeen_f50v_La Huppe



Ashmole_f-66v_Le Pedicibus



Ashmole_f-63v_La Gracula



Ashmole_f-64v_L'Inserere



Ashmole_f-61r_Le Merle



Ashmole_f-71v_L'Anatis



Aberdeen_f57v_La Caille



Aberdeen_f52v_Le Rossignol



Aberdeen_f-37r_Corbeau



Aberdeen_f58r_La Corneille

• Columba xpi.



Item de columba.

Si dormiat in .m. .c. p. .c. d. .r. p. d. .e. u. .o. .p. .a. Columba de argentata: e. absq; felle malicie quelibet ad huc uiuel p̄latorum p̄sona; Que inē medios clerōs dōmit, ēlerol grece: latine sorl. uñ r̄ ele rimonā p̄pe uocat̄ hereditat. q̄ fit testam̄to; s̄n̄ contigit ū filii leui inē sortem .a. h̄edita amil uiuerent; t̄at̄el, Terrena. ue nou. In medio ḡ istarum dormit q̄ in contentu t̄renorum r̄ spe celestium uitam finit. cumi nimil ardent̄ p̄sentib; inhiat: r̄ fut̄a patient̄ expectat. Et posteriora. d. .e. .m. .p. .a. Oculi enim iustorum uideb̄



Columba dormit



Columba uoc.

Ashmole_f-39v_Les Colombes



Aberdeen_f32r_La Tourterelle des bois



Aberdeen_f54r_La Perdrix



Ashmole_f-66v_La Perdrix



Aberdeen_f53r_L'Oiseau de nuit



Aberdeen_f50r_La Chouette



Aberdeen_f51v_La Chauve-souris



Aberdeen_f58v_Le Cygne



Aberdeen_f37r_La Pie



Aberdeen_f34r_Le Cèdre (mythique)



Aberdeen_f59v_Le Paon



Aberdeen_f47v_L'Hirondelle



Aberdeen_f47r_Le Perroquet



Ashmole_f-50v_Le Coq



Aberdeen_f59r_Le Canard



Aberdeen_f53r_L'Oie



Aberdeen_f57r_Le Caladrius (mythique)

Au fil de l'eau



Ashmole_f-86v_La Baleine



Ashmole_f-86r_Des Poissons



Ashmole_f-65v_La Sirène (mythique)

Les Êtres rampants



Aberdeen_f66v_La Vipère.



Aberdeen_f66v_Le Boa



Aberdeen_f70v_Le Saura



Aberdeen_f70v_Le Stellio



Aberdeen_f70v_La Dipsa



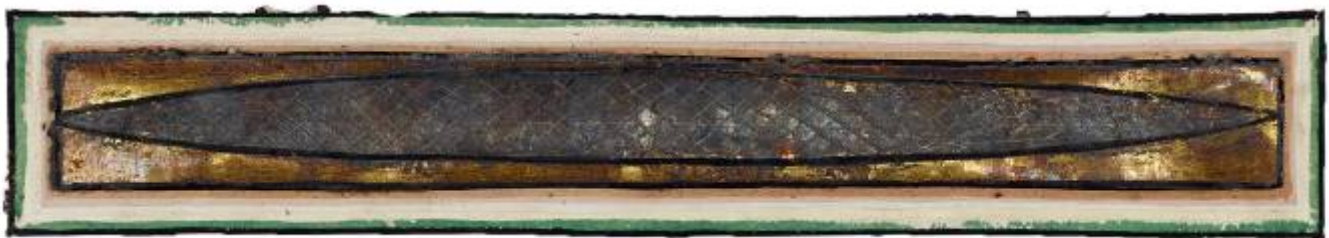
Ashmole_f-82v_Le Caméléon



Aberdeen_f69v_ La Sirène (mythique)



Aberdeen_f71r_ Le Triton (mythique)



Ashmole_f-82v_ Le Jaculus



Aberdeen_f65v_Le Dragon (mythique)



Aberdeen_f66r_Le Basilic (mythique)



Aberdeen_f68v_L'Amphivena (mythique)



Aberdeen_f68v_Le Scytale (mythique)



Aberdeen_f67v_L'Aspic (mythique)

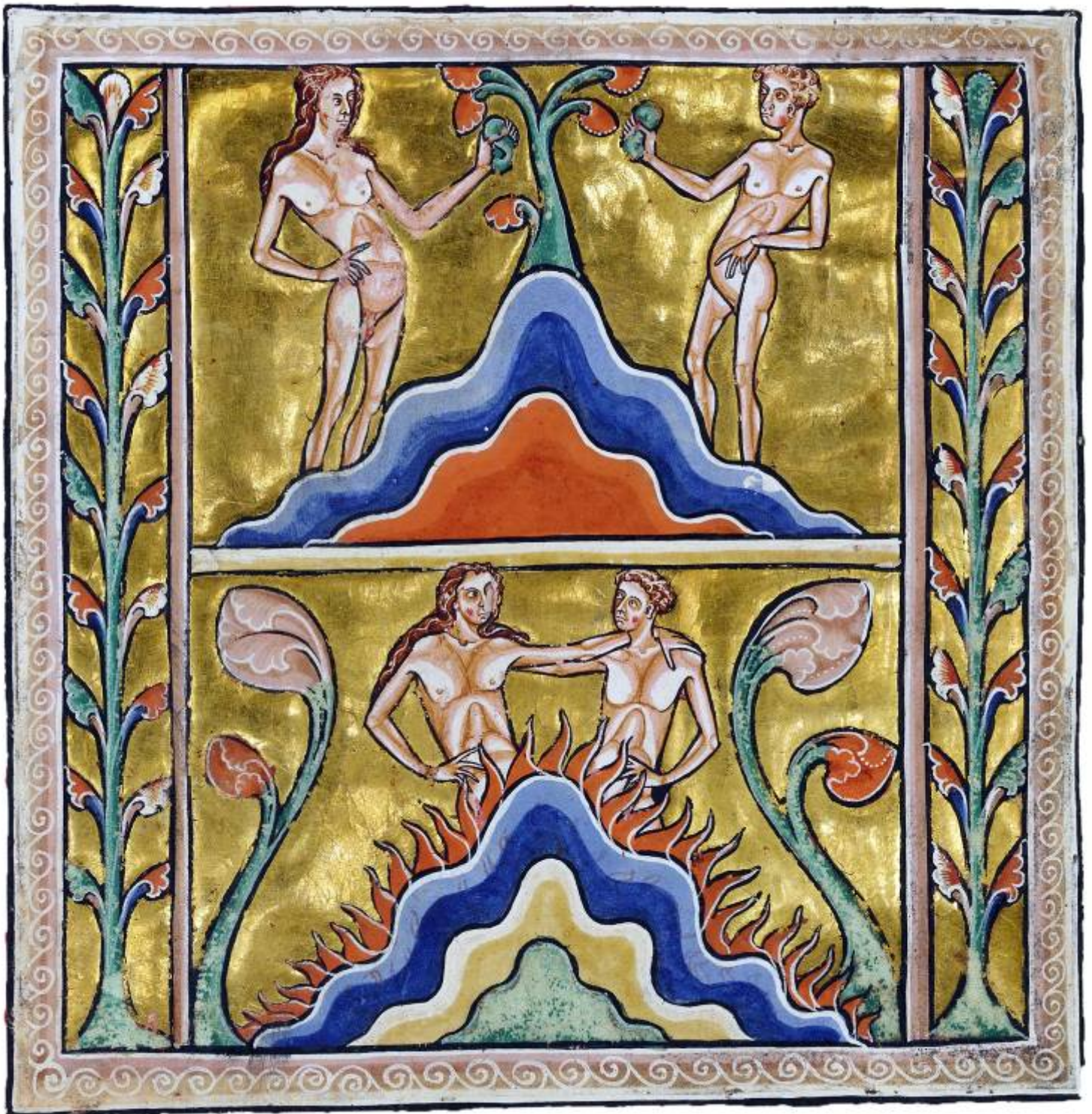


Aberdeen_f68_L'Ydrus (mythique)

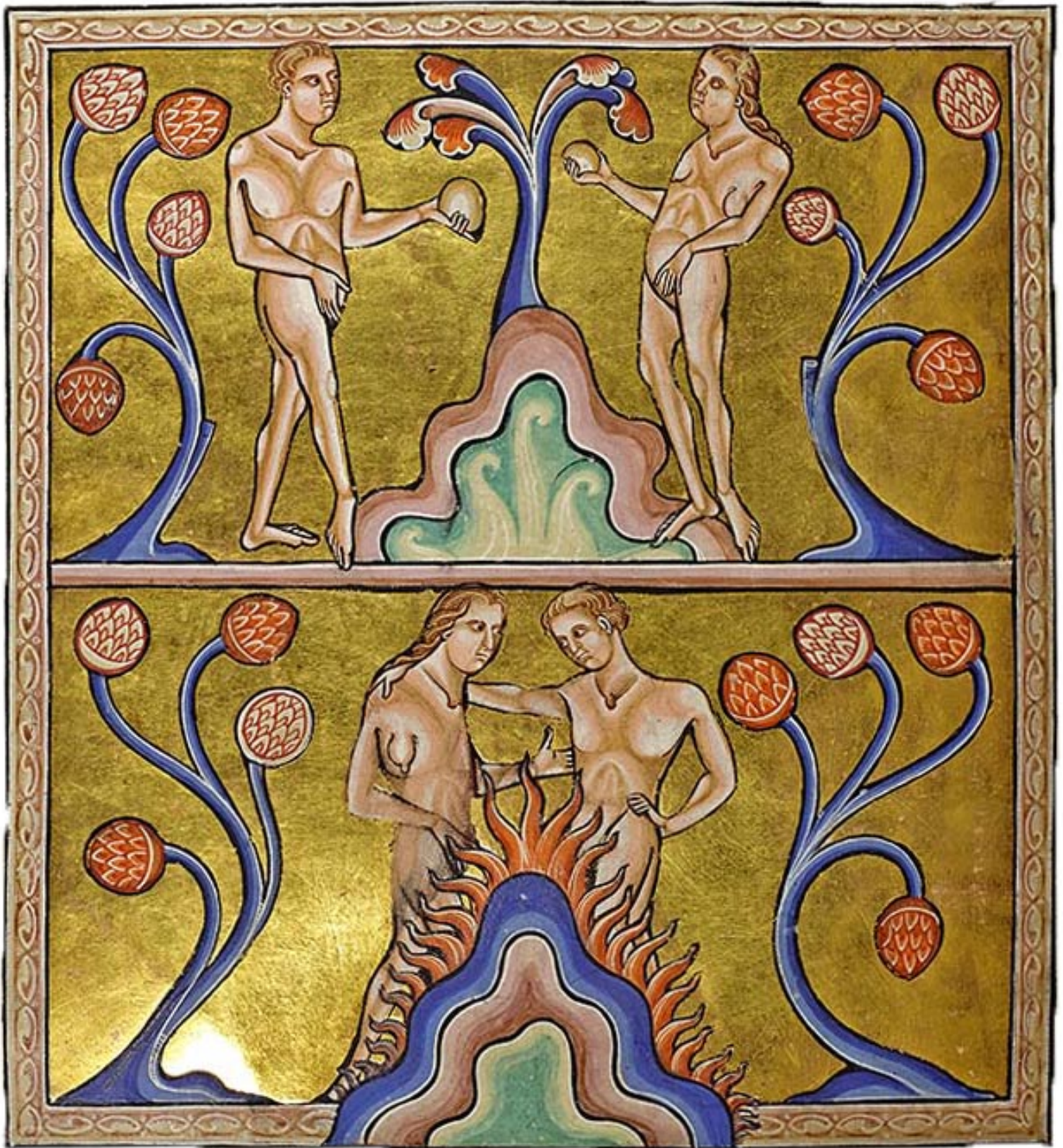


Aberdeen_f70r_La Salamandre (mythique)

Et l'homme, dans tout cela ?



Ashmole_f-103v_La Pierre de feu



Aberdeen_f81r_Eh bien ! L'âge de l'homme a continué